

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐỨC LINH
TỈNH BÌNH THUẬN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 17/2018/HSST
Ngày 22-5-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐỨC LINH, TỈNH BÌNH THUẬN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Thái.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Đức Sơn.

Bà Huỳnh Thị Thu.

- Thư ký phiên tòa: Ông Trần Đình Trường-Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đức Linh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Linh, t5bt tham gia phiên tòa: Ông Cao Quốc Thuận-Kiểm sát Viên.

Ngày 22 tháng 5 năm 2018, tại hội trường A Tòa án nhân dân huyện Đức Linh mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 12/2018/TLST-HS ngày 04 tháng 4 năm 2018; Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 16/2018/QĐXXST-HS, ngày 7/5/2018 đối với bị cáo:

Ngô Công L, sinh năm 1998, tại Bình Thuận.

Nơi cư trú: Tổ 2, khu phố Y, thị trấn DT, huyện Đức Linh, tỉnh Bình Thuận.

Nghề nghiệp: Thợ sơn nước; Trình độ học vấn: 6/12; Dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam.

Con ông Ngô L1, sinh năm 1974 và bà Nguyễn Thị L2, sinh năm 1975; Chưa có vợ; Gia đình có 3 anh, em bị cáo là con lớn nhất trong gia đình.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo được tại ngoại theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 131, ngày 05/02/2018. Có mặt.

Người bị hại:

- Lương Thị T (đã chết). Người đại diện hợp pháp: Ông Trần Đ, sinh năm 1971; nơi cư trú: Tổ 2, khu phố 5, thị trấn DT, huyện Đức Linh, tỉnh Bình Thuận là chồng của bà T. Có mặt

- Trần Võ Khánh M, sinh ngày 23/6/2016. Người đại diện hợp pháp là: Bà Trần Thị Huỳnh N, sinh năm 1997; nơi cư trú: khu phố 5, thị trấn DT, huyện Đức Linh, tỉnh Bình Thuận là mẹ của cháu Khánh M. Có mặt

Người làm chứng:

- Võ Quốc H, sinh năm 1993. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ ngày 19/11/2017 Ngô Công L, sinh ngày 24/5/1998 không có giấy phép lái xe theo quy định, sau khi đã uống bia đã tự ý lấy xe mô tô biển số 86H3-4147 của cha ruột mình là ông Ngô L1 điều khiển chở phía sau anh Võ Quốc H, sinh năm 1993 lên khu phố 10, thị trấn DT, huyện Đức Linh chơi. Khi lưu thông trên đường thuộc khu phố 8, thị trấn DT Ngô Công L phát hiện phía trước, cùng chiều xe mình điều khiển có xe mô tô biển số 86Z1-3795 do bà Lương Thị T, sinh năm 1972 chở cháu Trần Võ Khánh M, sinh ngày 23/6/2016 cùng trú tại khu phố 5, thị trấn DT, huyện Đức Linh. Lúc này Ngô Công L điều khiển xe mô tô biển số 86H3- 4147 vượt lên phía trước xe mô tô biển số 86Z1-3795 do bà Lương Thị T điều khiển. Cùng lúc này bà Lương Thị T điều khiển xe mô tô biển số 86Z1-3795 chuyển hướng ra giữa đường bên phải theo hướng xe lưu thông. Do khoảng cách quá gần, không xử lý kịp nên xe mô tô biển số 86H3-4147 do Ngô Công L điều khiển đã tung vào đuôi xe mô tô mang biển số 86Z1-3795 do bà T điều khiển làm cả hai xe và người ngã xuống đường. Hậu quả làm bà T bị chấn thương sọ não và chết vào ngày 24/11/2017. Ngô Công L và cháu Trần Võ Khánh M bị thương và được đưa đi điều trị tại bệnh viện đa khoa khu vực Nam Bình Thuận.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông lập hồi 15 giờ 35 phút ngày 19/11/2017 thể hiện:

Hiện trường vụ tai nạn giao thông được ghi nhận và đánh số thứ tự theo số tự nhiên vị trí nạn nhân, phương tiện, dấu vết.

- (1) Vùng mảnh vỡ 1.
- (2) Dây xích.
- (3) Vùng mảnh vỡ 2.
- (4) Xe mô tô biển số 86Z1-3795.
- (5) Ghế ngồi.
- (6) Vùng mảnh vỡ 3.
- (7) Xe mô tô biển số 86H3- 4147

(8) Vùng mảnh vỡ 4.

Hiện trường vụ tai nạn giao thông xảy ra ngày 19/11/2017 tại đường Trần Hưng Đạo thuộc khu phố 8 – khu phố 10, thị trấn DT, huyện Đức Linh có đặc điểm như sau:

Khám nghiệm hiện trường vụ va chạm trong điều kiện trời mưa.

Hiện trạng của đoạn đường xảy ra tai nạn giao thông: Đoạn đường thẳng, có hai ngã ba. Mặt đường trải nhựa rộng 4m60 (mặt đường 1), tầm nhìn không bị che khuất, mặt đường bằng phẳng, ướt. Mặt đường 2 rải nhựa, bằng phẳng rộng 5m60. Mặt đường 3 là đường đất, rộng 3m80.

Khám nghiệm hiện trường vụ va chạm theo hướng từ khu phố 9 đi khu phố 8 – khu phố 10, thị trấn DT. Lấy mép đường bên trái làm lề chuẩn và lấy trụ điện số 474ĐL-1A/11 làm điểm mốc.

(1). Vùng mảnh vỡ: Kích thước 1m00 x 85 cm.

- Đo từ tâm vùng mảnh vỡ 1 đến lề chuẩn là 2m90.

- Đo từ tâm vùng mảnh vỡ 01 đến dây xích (2) là 2m00.

(2). Dây xích màu đen kích thước 18 x 6cm, nằm trên mép đường bên phải theo hướng khám nghiệm.

- Đo từ tâm dây xích đến lề chuẩn là 4m60, đo đến tâm vùng mảnh vỡ 2 là 3m00.

(3). Vùng mảnh vỡ 2 nằm trên mặt đường có kích thước là 1m20 x 45 cm.

- Đo từ tâm vùng mảnh vỡ 2 đến lề chuẩn là 2m30.

- Đo từ tâm vùng mảnh vỡ 2 đến tâm bánh xe sau xe mô tô biển số 86Z1-3795 là 2m00.

(4). Xe mô tô biển số 86Z1-3795 nằm ngã trên lề đường bên phải hướng theo chiều khám nghiệm. Đầu xe hướng vào lề phải, đuôi xe hướng vào lề chuẩn.

- Đo từ tâm bánh xe mô tô biển số 86Z1-3795 đến lề chuẩn là 4m40.

- Đo từ tâm bánh sau xe mô tô biển số 86Z1-3795 đến tâm giữa đường tiếp tuyến của mặt đường 1 và mặt đường 2 (đường Trần Hưng Đạo và đường Nguyễn Đình Chiểu) là 24m40.

- Đo từ tâm bánh xe sau xe mô tô biển số 86Z1-3795 đến tâm giữa đường tiếp tuyến của mặt đường 1 và mặt đường 3 là 10m20.

- Đo từ tâm bánh sau xe mô tô biển số 86Z1-3795 đến tâm bánh sau xe mô tô 86H3 -4147 là 4m80.

- Đo từ tâm bánh trước xe mô tô biển số 86Z1-3795 đến lề chuẩn là 5m 50, đo từ tâm bánh trước xe mô tô biển số 86Z1-3795 đến ghế ngồi (5) là 1m 50.

(5). Ghế ngồi nằm ngoài lề đường bên phải kích thước 85 x 30 x 25cm.

- Đo từ tâm giữa ghế ngồi đến lề chuẩn là 5m50, đo đến tâm vùng mảnh vỡ 3 là 3m50.

(6). Vùng mảnh vỡ 3 nằm trên mặt đường có kích thước là 1m70 x 86cm.

Đo từ tâm vùng mảnh vỡ 3 đến lề chuẩn kích thước là 2m30, đo đến tâm bánh sau xe mô tô biển số 86H3-4147 là 1m50.

(7). Xe mô tô biển số 86H3-4147 nằm ngã trên mặt đường, đầu xe hướng vào lề chuẩn, đuôi xe hướng vào lề phải.

- Đo từ tâm bánh sau xe mô tô 86H3-4147 đến lề chuẩn là 1m40.

- Đo từ tâm bánh trước xe mô tô 86H3-4147 đến trụ điện số 474ĐL-1A/11 là 18m20.

(8). Vùng mảnh vỡ (4) có kích thước 1m40 x 96cm.

- Đo từ tâm vùng mảnh vỡ 4 đến lề chuẩn có kích thước là 30cm.

Tại biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ án tai nạn giao thông thể hiện:

Tiến hành khám nghiệm xe mô tô biển số 86Z1-3795

Nhãn hiệu, số loại: Dream, số khung PLCOS6671100981, số máy VMSA413-H009784.

Khám nghiệm các dấu vết liên quan đến vụ tai nạn giao thông để lại trên phương tiện:

- Giỏ xe phía trước móp méo không rõ hình kích thước 33cm x 12cm.

- Nhựa bảo vệ tay cầm lái bên trái co vết mài mòn cao su kích thước 2cm x 4cm.

- Gác để chân người điều khiển bên trái có vết mài mòn cao su kích thước 5cm x 3,5cm cong từ phía trước ra sau một góc 20 độ.

- Nhựa bảo vệ đuôi xe bể nhám nhỡ không rõ hình kích thước 21cm x 12cm.

- Hệ thống đèn đuôi, xi nhan sau bung chốt cố định rời ra khỏi vị trí ban đầu.

- Biển số xe móp méo không rõ hình kích thước 15cm x 9cm.

- Nhựa ốp bảo vệ mặt biển số có vết trầy xước kích thước 5cm x 9cm. Mũi dè chắn bùn phía sau bể nhám nhỡ kích thước 12 cm x 8,5cm.

Tiến hành khám nghiệm xe mô tô biển số 86H3-4147

Nhãn hiệu, số loại: Ware, số khung RNAWCH4NA5100114, số máy VBS152FMHK000037104.

Khám nghiệm các dấu vết liên quan đến vụ tai nạn giao thông để lại trên phương tiện:

- Gương chiếu hậu bên phải người điều khiển bung chốt rơi ra ngoài.
- Nhựa ốp bảo vệ đèn chiếu sáng phía trước có vết mài mòn kim loại kích thước 2 cm x 1,5cm.
- Mũi dè chắn bùn phía trước bên trái có vết mài mòn kích thước 8,5cm x 2 cm.
- Yếm chắn gió bên phải người điều khiển bề nham nhở kích thước 10 cm x 6cm, đo từ tâm xuống mặt đất là 69 cm.
- Đuôi dè chắn bùn phía trước bề nham nhở kích thước 5 cm x 13 cm.
- Chấn ba bánh xe trước cong từ trước ra sau một góc 35 độ.
- Mâm xe phía trước móp méo không rõ hình kích thước 50cm x 36 cm.
- Cầm xe bánh trước gãy rời khỏi vị trí ban đầu.
- Góc chân người điều khiển bên phải có vết mài mòn cao su kích thước 4,5 cm x 3,5 cm.
- Cần đạp thắng cong từ phía trước ra sau 1 góc 140 độ.

Tại kết luận giám định pháp y tử thi số 134/PY-PC54 ngày 04/12/2017 của phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Bình Thuận kết luận.

1. Dấu hiệu chính qua giám định

- Chấn thương vết thương vùng cằm, vai trái, khuỷu tay trái, thắt lưng mông bên trái.
- Vỡ lún xương sọ đỉnh cằm. Xuất huyết não.

2. Nguyên nhân chết:

- Chết do chấn thương sọ não.

Tại kết luận giám định an toàn kỹ thuật hệ thống phanh xe số 769/KLGD-PC54 ngày 15/12/2017 của phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Bình Thuận kết luận:

Tại thời điểm giám định xe mô tô biển số 86H3- 4147:

- Hệ thống phanh trước và bánh sau xe được lắp đầy đủ, đúng vị trí.
- Phát hiện dấu vết hư hỏng: Bàn đạp phanh tác động phanh bánh sau bị cong vênh.
- Không đủ điều kiện thực nghiệm xác định hiệu lực của hệ thống phanh.

Tại kết luận giám định dấu vết cơ học: 768/KLGD-PC54 ngày 20/12/2017 của phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Bình Thuận kết luận.

- Xe mô tô biển số 86H3 -4147 và xe mô tô biển số 86Z1-3795 di chuyển theo hướng khu phố 9 thị trấn DT đi khu phố 8, thị trấn DT.

- Không đủ cơ sở kết luận vị trí va chạm giữa xe mô tô biển số 86H3- 4147 và xe mô tô biển số 86Z1-3795 nằm trên phần đường nào.

- Dây xích thu được trên hiện trường là của xe mô tô biển số 86Z1-3795. Dây xích bị đứt là do tác động bởi mâm trước xe mô tô biển số 86H3 -4147. Dây xích bị đứt do va chạm giao thông xảy ra.

- Xe mô tô biển số 86H3-4147 có các dấu vết va chạm: giảm xóc trước bị đẩy về sau; Mâm trước bị hằn, mất kim loại, dính màu đen, vành cong, nan hoa bị gãy; bộ phận chắn gió phía trước bên phải bị vỡ phù hợp với các dấu vết va chạm trên xe mô tô biển số 86Z1-3795: vành cong, bao xích bị hằn, bên trái biển số dính chất màu xanh.

- Mảnh nhựa vỡ màu nâu đỏ, kích thước 12 cm x 6,5 x 3,8cm ở vị trí số 1 thu tại hiện trường trùng khớp với phần nhựa màu nâu đỏ bị vỡ của bộ phận ốp đèn sau bên trái xe mô tô biển số 86Z1-3795. Mảnh nhựa vỡ màu nâu đỏ, kích thước 6,5cm x 3cm x 0,5cm ở vị trí số 3 thu tại hiện trường trùng khớp với phần nhựa màu nâu đỏ bị vỡ của bộ phận ốp đèn sau bên trái xe mô tô biển số 86Z1-3795. Mảnh nhựa vỡ màu xanh kích thước 11 cm x 4,5 cm x 0,2 cm ở vị trí số 4 thu tại hiện trường trùng khớp với phần nhựa màu xanh bị vỡ của bộ phận chắn bùn phía trước xe mô tô biển số 86H3-4147.

Không đủ cơ sở kết luận vùng mảnh vỡ số 2 thu tại hiện trường của phương tiện nào.

Tại bản cáo trạng số 13/CT-VKS-HS, ngày 30/3/2018 Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Linh, tỉnh Bình Thuận truy tố bị can Ngô Công L về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 điểm a, b khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999, sửa đổi năm 2009.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Linh tỉnh Bình Thuận, giữ nguyên cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 điểm a, b khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo với mức án từ 30 đến 36 tháng tù.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận, chỉ yêu cầu Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để sớm trở về phụ giúp cho gia đình.

Ý kiến của người đại diện hợp pháp của người bị hại: Đề nghị giảm nhẹ cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về áp dụng pháp luật: Do hành vi phạm tội của bị cáo được thực hiện tại thời điểm Bộ luật hình sự năm 1999, được sửa đổi bổ sung năm 2009 có hiệu lực. Đồng thời hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 202 bộ luật hình sự năm 1999 thấp hơn so với hình

phạt quy định tại khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015, nên áp dụng bộ luật hình sự năm 1999 để giải quyết là phù hợp với quy định tại khoản 1 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra, Điều tra viên công an huyện Đức Linh, tỉnh Bình Thuận; Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Linh, tỉnh Bình Thuận trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[3] Hành vi của bị cáo: Quá trình xét hỏi tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Ngô Công L khai nhận rõ toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tình tiết khách quan đã được Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Đức Linh thu thập có tại hồ sơ vụ án tại biên bản khám nghiệm hiện trường, sở đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, kết luận giám định pháp y tử thi, kết luận giám định an toàn kỹ thuật hệ thống phanh xe, kết luận giám định dấu vết cơ học đúng với hành vi của bị cáo được mô tả tại bản cáo trạng số 14/CT-VKS-HS, ngày 30/3/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Linh, tỉnh Bình Thuận. Do đó, có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 15 giờ ngày 19/11/2017 Ngô Công L, sinh năm 1998 không có giấy phép lái xe theo quy định (hạng A1) sử dụng rượu bia với nồng độ cồn trong máu là (108mg/100ml máu) vượt mức quy định 50mg/100ml máu, điều khiển xe mô tô biển số 86H3-4147 chở phía sau anh Võ Quốc H lưu thông trên đường tại khu phố 8 thị trấn DT thì phát hiện phía trước cùng chiều xe mô tô biển số 86Z1-3795 do bà Lương Thị T, sinh năm 1973 chở theo cháu Trần Võ Khánh M. Do không giữ khoảng cách an toàn với xe chạy liền kề phía trước nên Ngô Công L đã để xe mô tô biển số 86H3- 4147 tung vào xe mô tô biển số 86Z1-3795 của bà Lương Thị T. Hậu quả làm bà Lương Thị T chết do chấn thương sọ não, cháu Trần Võ Khánh M bị thương nhẹ ở phần mềm.

Hành vi tham gia giao thông của Ngô Công L đã vi phạm các quy định về an toàn giao thông đường bộ quy định tại khoản 8, 9 Điều 8 và khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ. Vì vậy, truy tố xét xử bị cáo Ngô Công L về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo quy định tại khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 được sửa đổi bổ sung năm 2009 với tình tiết định khung tăng nặng: Không có giấy phép lái xe theo quy định; trong tình trạng có sử dụng rượu, bia mà trong máu có nồng độ cồn vượt quá mức quy định là đúng pháp luật.

[4] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến tính mạng của người khác, xâm phạm trật tự, an toàn công cộng, làm phức tạp thêm tình hình trật tự an toàn giao thông trên địa bàn huyện Đức Linh. Do đó, cần áp dụng

hình phạt tương xứng với mức độ và hành vi của bị cáo để răn đe giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

[5] Xét về tính chất, mức độ và động cơ phạm tội của bị cáo thấy rằng: Bị cáo phạm tội do lỗi vô ý. Do không tuân thủ các quy tắc, vi phạm vào điều cấm trong Luật giao thông đường bộ đã gây ra cái chết cho bà T. Xét thấy hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, hơn nữa trong tình hình hiện nay tai nạn giao thông đã gây thiệt hại lớn về tính mạng, sức khỏe của con người, gây thiệt hại lớn về tài sản cho xã hội. Do đó, cần thiết phải có hình phạt nghiêm nhằm giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người biết tôn trọng pháp luật giao thông, tôn trọng các quy tắc xã hội.

[6] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Sau khi phạm tội bị cáo do không có tài sản, nên bị cáo đã tác động cha, mẹ bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại số tiền 70.000.000đ. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Ngoài ra quá trình điều tra gia đình người bị hại có đơn xin bãi nại. Tại phiên tòa, đại diện hợp pháp của người bị hại xin hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do đó, cần xem xét cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999, được sửa đổi bổ sung năm 2009 là phù hợp.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa hôm nay đại diện hợp pháp người bị hại bà Lương Thị T là ông Trần Đ và đại diện hợp pháp của cháu Trần Võ Khánh M là bà Trần Thị Huỳnh N không có yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

[8] Vật chứng trong vụ án: Đã được Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Đức Linh giải quyết trong quá trình điều tra và phù hợp với quy định của pháp luật, nên không xem xét.

[9] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo luật định.

Bởi các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào:

Khoản 1 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009.

Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố: Ngô Công L phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Phạt: Ngô Công L 03 (ba) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

2. Về án phí: Buộc Ngô Công L phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

3. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (22/5/201), để Tòa án cấp trên xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- VKSND, Công an huyện Đức Linh;
- TTLLTP-QG, Sở Tư pháp Bình thuận;
- Chi cục THADS huyện Đức Linh ;
- Bị cáo, đại diện hợp pháp của người bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Văn Phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Văn Thái